



大会

Distr.  
General  
A/51/540  
23 October 1996  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第五十一届会议

议程项目 34

协助排雷

秘书长的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页次</u>
一、 导言 .....	1 - 3	3
二、 联合国扫雷方案 .....	4 - 106	3
A. 联合国系统各机构的作用 .....	4 - 15	3
B. 非政府组织的作用 .....	16 - 20	5
C. 联合国排雷业务介绍 .....	21 - 34	6
1. 扫雷方案的目标 .....	21 - 28	6
2. 机构间协调 .....	29 - 34	7
D. 国家方案 .....	35 - 81	9
1. 阿富汗 .....	35 - 41	9
2. 安哥拉 .....	42 - 48	10
3. 波斯尼亚-黑塞哥维那 .....	49 - 55	12
4. 柬埔寨 .....	56 - 61	13
5. 克罗地亚 .....	62 - 67	15

目 录 (续)

	<u>段 次</u>	<u>页次</u>
6. 格鲁吉亚 .....	68	16
7. 老挝 .....	69 - 73	17
8. 莫桑比克 .....	74 - 80	18
9. 也门 .....	81	19
E. 供排雷活动用的资源 .....	82 - 97	20
1. 协助排雷自愿信托基金 .....	82 - 87	20
2. 机构间联合呼吁 .....	88	21
3. 维持和平行动摊款 .....	89	21
4. 排雷备用能力 .....	90 - 92	22
5. 新技术 .....	93 - 94	22
6. 改进的标准 .....	95 - 97	23
F. 就取缔地雷提倡采取一项持久的解决方案 .....	98 - 101	23
G. 唤起公众更大的支持 .....	102 - 106	24
三、结论 .....	107 - 113	25

附 件

一、从协助排雷自愿信托基金支付的资金 .....	28
二、截至 1996 年 10 月 1 日已收到和已向协助排雷自愿信托基金认捐 的资金 .....	29

## 一、 导言

1. 从1993年起,大会就一直关心协助排雷问题。大会在1995年12月14日第50/82号决议中,请秘书长向大会第五十一届会议提交一份报告,载述在其向大会第四十九届(A/49/357和Add.1和2)和第五十届会议(A/50/408)提出的关于协助排雷和协助排雷自愿信托基金业务情况的报告中所述的所有有关问题上取得的进展。

2. 本报告是根据这一要求而提交的。它提供了关于联合国系统以及参与排雷的其他组织和非政府组织的活动情况。它报告了目前正在阿富汗、安哥拉、波斯尼亚—黑塞哥维那、柬埔寨、克罗地亚、东斯洛文尼亚、老挝、莫桑比克和也门进行的扫雷方案。报告还谈到了协助排雷自愿信托基金的运转情况和在建立排雷备用能力方面迄今为止所取得的进展。

3. 丹麦政府根据大会促进人道主义排雷技术的科学研究和发展的请求,在联合国秘书处人道主义事务部的支持下,于1996年7月举行了一次排雷技术国际会议。本报告还谈到了这一会议的结果。

## 二、 联合国扫雷方案

### A. 联合国系统各机构的作用

4. 在过去一年中,联合国共在九个国家协调了扫雷方案。不久的将来可能会提出为塔吉克斯坦、伊拉克北部和格鲁吉亚协助扫雷的请求。可持续的国家扫雷能力是每个国家的目标,为了实现这一目标与有关国家政府密切合作制定了方案。每一方案为适应当地的地理、经济和安全条件都作了调整,并包括培训、排雷、地雷埋设情况调查、社区防雷教育、医疗和康复诸要素。由人道主义事务部协调的每一个国家方案综合了许多联合国机构的专业知识和技能,以及政府机构和当地的及国际的非政府

组织的服务。

5. 在联合国系统内，以下机构参与了扫雷方案：人道主义事务部、维持和平行动部、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）和世界粮食计划署（粮食计划署）。

6. 人道主义事务部是所有人道主义扫雷活动的联络点。根据这一职责，该部负责发展国家和当地的人道主义扫雷能力。遇有作为维持和平行动部活动的一部分，先于人道主义行动进行的与维持和平行动有关的排雷情况，这两个部则密切合作，以确保这种扫雷活动和人道主义扫雷方案之间有更为密切的互补性。人道主义事务部协调人道主义扫雷活动的办法是为冲突后的扫雷活动制订政策指导方针；对已设立的国家方案提供管理监督；鼓励和促进发展新技术；动员供扫雷活动之用的资源和协调关于地雷问题的宣传活动。

7. 该部通过与政府机构密切合作，协助精心确定国家的优先项目，制定扫雷战提供管理和技术培训支持和促进建立当地的排雷能力，包括通过当地的非政府组织建立这种能力。

8. 维持和平行动部负责与维持和平使命有关的扫雷活动。它对在维持和平使命期间进行的扫雷和地雷埋设情况调查行动提供技术支持，并就扫雷行动的设备提供向人道主义事务部提供咨询意见。它与人道主义事务部密切合作，以确保从维和扫雷行动向长期的人道主义方案的平稳过渡。

9. 联合国维持和平行动部队为完成维和使命和保护联合国工作人员的安全，必要时承担排雷、防雷教育、探雷和培训工作。虽然这些活动很少达到人道主义扫雷行动所需的协调统一水平，但一些要素——诸如为维持和平行动人员安全通行清除道路上的地雷——对正在进行的和将来的人道主义方案具有极大的价值。使人道主义活动受益匪浅的是军事基础设施，例如数据信息和设备的协调。

10. 联合国开发计划署对若干扫雷行动方案提供支持，以确保它们与其他发展方案的协调统一和它们的长期持续性。这些活动包括地雷埋设情况调查、排雷、防雷

教育和培训。

11. 随着人道主义扫雷行动方案的成熟和对这种方案的管理移交给所在国政府,人道主义事务部依靠开发计划署对国家方案提供长期的管理和后勤支持。在某些情况下,开发计划署开办扫雷方案以支持发展努力。

12. 联合国儿童基金会在旨在限制地雷对妇女儿童影响的活动中发挥领导作用。这些活动包括防雷教育方案、地雷受害者的身心康复和世界范围的公共宣传活动。

13. 联合国难民事务高级专员办事处努力减轻地雷对难民和国内流离失所人员的影响。难民署的大多数活动与防雷教育有关,但在例外的情况下也可能扩大到扫雷和地雷埋设情况调查。

14. 世界粮食计划署支持涉及其自己特殊使命的扫雷活动。这种活动包括清除道路和农田的地雷以及对其他联合国扫雷活动提供粮食和后勤支持。

15. 其他联合国机构,包括世界卫生组织(卫生组织)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)和国际劳工组织(劳工组织),在更为有限的基础上从事与扫雷行动有关的活动。

#### B. 非政府组织的作用

16. 联合国扫雷行动方案也与非政府组织进行密切的合作。非政府组织在防雷教育、地雷埋设情况调查和排雷行动中培训当地的工作人员。它们往往是紧急情况阶段首先在国家中开展业务的组织。

17. 在紧急情况阶段,非政府组织几乎仅对人道主义需求作出反应,将注意力集中在对防雷教育和排雷活动的需求作出快速反应上,以便支持当地的人口、其他非政府组织和联合国。若干非政府组织,例如美国援外合作社国际和美国拯救儿童基金会,作为一种综合办法的组成部分,现在已把防雷教育、地雷埋设情况调查和排雷活动包括进来,以支持其诸如保健、社会、农业和以工换粮方案等其他的人道主义活动。

18. 在越来越多的情况中，非政府组织作为联合国和国家机构的合作伙伴，作为在联合国全面协调和领导下的顾问作出了宝贵的贡献。在典型的扫雷方案发展过程中，若干非政府组织对工作人员进行安排以支持联合国组织结构。在一些国家，例如阿富汗，本国的非政府组织是扫雷行动方案的执行伙伴。

19. 诸如国际取缔地雷运动等其他的组织积极宣传禁止生产、出口和使用地雷。

20. 红十字国际委员会（红十字委员会）尤为积极地活跃在地雷受害人员医疗和随后的地雷伤残康复领域。它还积极促进取缔地雷。

### C. 联合国排雷业务介绍

#### 1. 扫雷方案的目标

21. 秘书长的上一份关于排雷问题的报告（A/50/408）详细地阐述了联合国扫雷方案的目标及其各种共同要素。

22. 联合国排雷方案的主要目标是发展国家管理和实施综合排雷方案的能力，它由排雷、排雷培训、防雷意识、地雷埋设情况调查和雷区设立标志所构成。

23. 综合性的人道主义扫雷方案通常是通过由联合国在各国政府合作下设立的排雷行动中心实施。在排雷中心的主持之下，综合排雷方案的各组成部分得以实施。

24. 在大多数情况下，设立一所培训学校，以便培训国家工作人员学会排雷方案所需的各种技能。聘用国际职员担任培训教员、技术顾问，以便对国家的管理人员、授课人员、指导人员和排雷工进行培训。课程不仅仅包括地雷埋设情况调查和排雷技术，还包括培训所需的伞降急救人员，以便达到国际排雷安全标准。国际职员将逐步退出，而国家工作人员将渐渐负起全面的责任。

25. 开展排雷、防雷意识和地雷埋设情况调查的非政府组织和联合国机构是排雷方案不可或缺的组成部分。所有排雷和有关的活动均在排雷中心主持下实施，其结

果记录在国家地雷数据库中。

26. 在大多数情况下，调查地雷污染区的范围是排雷行动的最优先事项。初次调查的结果构成确定地雷问题的规模及确定排雷优先次序的基础。随后要进行更为详尽的调查，以便更精确地圈定雷区并把重点放在排雷工作上。

27. 在开展防雷意识的工作中，要向处境危险的人提供有关地雷以及有关如何对付受地雷污染的地区的消息，其中包括安全做法和习惯。授课内容包括如何标识地雷和报告，以及如何尽量减少成为地雷受害者的机会。

28. 地雷造成的伤残给受地雷影响的国家的保健系统带来巨大负担。这些国家已经因战争而遭受损害，无力负担这笔额外的费用。在某些但并非所有情况下，在与国家政府和国际非政府组织的合作下，联合国把身体和生理的康复方案纳入其扫雷的各项活动之中。诸如红十字委员会、医师无国界协会和国际残疾协会这样的组织，成为这些领域的牵头机构。附设有排雷单位的医疗队经常向当地社区提供保健服务，因为在许多情况下，他们是这些居民所能接触到的唯一此类机构。

## 2. 机构间协调

29. 在一项联合国扫雷行动实施期间，方案的责任由多达3个单独的联合国机构承担。这种办法是多年来形成的，主流活动则作为或是一项维和行动或是一项人道主义行动的一部分而加以规定。在发生冲突或是部署了一项维和行动时，扫雷工作主要由履行维和使命和行动在必要时进行扫雷活动的维和部队担任。在大多数情况下，人道主义事务部应国家政府的请求采取必要的措施，建立人道主义扫雷方案，以便促进提供人道主义援助，为国内流离失所者和难民的安全返回提供一个环境，促进饱受战争创伤的国家复原，并使一个国家能尽快地恢复开展正常的经济活动。

30. 尽管有时必须进行紧急排雷以促进维和特派团的顺利运作和人道主义援助的顺利交付，但人道主义地雷行动方案的主要目标，是在情况允许时尽快建立国家排雷能力。因此，在许多情况下，联合国发现其自身要被迫同时应付这些不同的要求。

这就需要不仅在维持和平特派团与联合国在人道主义领域的活动之间进行密切协调,而且也需要与各非政府组织进行有效的协调,非政府组织在人道主义扫雷活动中正在发挥日益积极的作用。在确定扫雷活动的行动优先次序方面,与人道主义组织进行密切合作对于确保充分考虑其关注事项和需要来说也是至关重要的。

31. 在有必要将维和扫雷转向人道主义地雷行动方案的情况下,精心计划和安排了各项过渡安排。通常,这种转变将涉及由维和分摊预算资助的行动向由自愿捐款资助的活动的转变。如必要的话,这将需要提供部队的国家以不同的筹资安排继续提供支持。此外,必须要对扫雷设备和通讯设备以及必要的后勤支助作出安排,以确保扫雷活动不致受到不利影响。此类安排均需要得到大会的批准。在莫桑比克,大会同意将联合国莫桑比克行动(联莫行动)的扫雷设备转让给人道主义扫雷方案。正在为安哥拉作出类似的安排。

32. 为了确保维持和平扫雷活动与人道主义扫雷活动尽可能地协调一致,人道主义事务部与维持和平行动部正在密切合作。这种合作包括完成联合规划和评估任务,在野外活动中共享工作人员和其他资源。这两个部还在共同努力促进开发新技术,并且采用国际上的扫雷和安全标准。

33. 协调的另一个重要方面就是把扫雷活动的管理工作及时地移交国家政府和地方当局。在柬埔寨,联合国成功地协助该国建立了国家的扫雷能力,并且把其管理工作移交给了某个国家机构。将对莫桑比克和安哥拉的方案作出类似的安排。在过渡期间,如果必要的话,联合国将继续通过由人道主义事务部和开发计划署联合执行的技术合作项目,提供技术和财政支持。

34. 随着参加排雷活动的非政府组织数量不断增加,必须进行有效的协调以确保非政府组织的活动成为国家排雷行动方案的一个不可或缺的组成部分。以安哥拉为例,非政府组织同意为安哥拉政府和联合国制订国家排雷行动方案和审查排雷活动的优先次序的努力作出贡献。联合国还正在与非政府组织进行密切协作,以促进通过排雷安全标准并建立一个信息网和数据库。



## D. 国家方案

### 1. 阿富汗

35. 阿富汗仍然被视为受地雷影响最为严重的国家之一。据信,估计有1000万颗地雷在冲突的岁月里散布在全国各地,它们或随机地从空中空投到地上,或集中成簇地埋设在地下,或作为饵雷个别置放。它们现在污染着几乎每一种可以想象得到的地带,而且没有记录能表明它们的精确位置。此外,多年的冲突留下的未爆弹药遍布全国各地。联合国估计,阿富汗35个地区中仍有150个地区受到地雷和未爆弹药的影响。地雷在接近边界和主要人口居住中心的周围地区尤其成为问题。而未爆弹药则是首都喀布尔和一些主要城市的严重问题。地雷和未爆弹药继续阻碍着难民的回归和国家经济的恢复。平民的伤亡仍在继续,据估计,每天有10人或致残或遇害。

36. 联合国人道主义援助协调办事处(援阿协调处)内的扫雷方案是联合国支持的规模最大和实施时间最长的扫雷方案。这一方案在1989年设立,由四个要素组成:防雷教育、地雷埋设情况调查、排雷、和与排雷有关的培训。实施该方案的工作人员达3,100人,分别受六个阿富汗非政府组织、两个国际非政府组织、一个救济机构和一个受国际资助的地方广播组织雇用。

37. 除了那些受援阿协调处直接支持的机构以外,许多其他的机构也参与了有关排雷的活动。红十字国际委员会、红新月会和许多地方传媒广播站继续传播防雷教育信息。国际残疾协会和拯救儿童联合会(瑞典拯救儿童基金),在联合国难民事务高级专员办事处的支持下,也在当地村民和难民中促进防雷意识。联合国儿童基金会正在向拯救儿童基金会(美国)主持的防雷教育提供资助和支持。

38. 由于资金供应稳定增加和联合国工作人员及其他执行伙伴采取的革新举措,1995年的方案成就大大超过预定的目标。从方案开始实施以来,销毁了30多万颗(件)地雷和未爆弹药,130平方公里的原战场现在已成为安全地带,约250万人已直接受过了防雷教育。其他成千上万的阿富汗人正在通过当地的收音机和电视广

播接受防雷教育。到 1995 年底，150 平方公里的具有高度优先性的非战场土地已经作了标记，其中 80 多平方公里已经清扫了地雷。援阿协调处估计，按照 1995 年所保持的速度，剩余的 70 平方公里具有高度优先性的非战场土地可在 1998 年底清扫完毕。

39. 1995 年取得了许多引人注目的方案进展。在英国广播公司阿富汗教育戏剧节目的合作之下，该方案通过无线电戏剧这一传媒编制和广播了重要的防雷意识信息。方案的战场地雷清扫和未爆弹药处理能力随着工作队奉命清除喀布尔的未爆弹药而有了进一步的扩展。阿富汗的取缔地雷运动在援阿协调处的支持下，发起了提高公众意识活动，鼓励各方面禁止使用和储备地雷。该方案已开始进行结构调整，以便进一步改善管理、协调和与其他业务机构的协同配合。

40. 1996 年，作为排雷方案的一部分内容，（美国）拯救儿童基金会开始对喀布尔的儿童实施其防雷和避雷教育节目。国际残疾协会在阿富汗的西南部农村地区开设了一个试验性的防雷教育方案。

41. 根据技术发展情况、多年的经验和 1995 年所取得的成就，1996 年的目标有所提高。预期该方案将清扫 46.5 平方公里具有高度优先性的土地上的地雷；将对 40 平方公里的雷区作地雷埋设情况调查和标记；约 60 万人将接受防雷教育；将提供充分的培训以确保现有的工作人员配备水平和进一步的需求得到满足；该方案将在阿富汗 29 省中的 23 个省开展活动。将继续作出努力，以改进业务的安全性、协调和成本效益。

## 2. 安哥拉

42. 1994 年 11 月签署的《卢萨卡议定书》结束了安哥拉二十多年的内战。冲突在该国留下了满目疮痍，物质和人员损失巨大。使用地雷开展攻守作战行动是交战双方采取的一项重要战术，它将世界上最严峻的地雷局势之一遗留给了安哥拉。据估计，全国埋设着 900 万至 1500 万颗地雷，使进入城市周边以外的地区步履为艰，并

扰乱了各方面的救济和重建工作。在1994年,估计每周新造成150至200人伤亡;随着30万难民和120万国内流离失所者开始返回家园,这一人数无疑将有所增加。该国已经负担着7万名截肢者重荷,其中8,000人是儿童。仅这些受害者的医疗和康复的直接费用估计将达到2.4亿美元。

43. 敌对行动的停止使排雷方案从反应和反应驱动型转变成积极能动型。排雷活动的责任由安哥拉政府承担,它设立了国家拆除爆炸性障碍物研究所。在今后适当的时候,它将要主持由联合国和其他国际机构支助的排雷方案。由人道主义事务部1994年设立的中央防雷处与国家拆除爆炸性障碍物研究所密切合作,协调国家排雷行动方案。中央防雷处提供专业化的技术和管理支持,而安哥拉的工作人员与他们的联合国同行一起工作,以便熟悉业务。从联合国主持工作向各国政府主持工作的过渡预期将是一个渐进的过程,可能会出现这种情况:1997年间将继续需要技术支持。

44. 对技术的排雷工的需求很突出。由联合国设立的中央排雷培训学校于1996年初开始进行培训。迄今为止已有400名排雷工、10名教员和其他支助人员毕业,并被部署到四个区域总部。另外250人将在1997年1月底毕业。联合国预期在1997年下半年里将另外培训250名排雷工。

45. 国家拆除爆炸性障碍物研究所正在联合国、非政府组织和商业机构的支持下承担排雷工作。具有高度优先的事项是清扫通道的地雷,以便使维持和平行动部队和人道主义援助方案安全通行。世界粮食计划署与若干非政府组织合作伙伴一起积极参与道路地雷清扫工作。到1996年6月,3600公里的道路已经清扫了地雷。截止目前,排除的地雷总数超过8万颗。排除了地雷后变得安全的土地总面积达150平方公里。

46. 联合国在非政府组织支持下正在全国范围开展第一级调查,调查的目的是确定有危险的地区,并尽可能精确和明显地勘定它们的界线。从当地社区和其他来源收集信息,并在位于中央防雷处/国家拆除爆炸性障碍物研究所的国家数据库进行核对。该数据库为更为详细的第二级和第三级调查奠定了基础。

47. 国家防雷教育方案于1994年设立,目前由国家拆除爆炸性障碍物研究所/中央防雷处在联合国儿童基金会和安哥拉非政府组织支持下协调工作。难民专员办事处和其他人道主义组织也开设防雷教育方案,作为遣返活动的一部分内容。到1996年6月,已有92万人接受了防雷教育方案的教育。

48. 安哥拉的医疗和地雷受伤者康复设施缺乏得令人感到可怜,地雷受害者在接受治疗之前便死去的可能性比大多数遍布着地雷的国家要高。1996年中,一支医疗队加盟中央防雷处,以便支持该方案。若干非政府组织也在全国各地进行与地雷有关的医疗活动。

### 3. 波斯尼亚—黑塞哥维那

49. 前南斯拉夫四年多的冲突已使波斯尼亚—黑塞哥维那的大部分地区满目疮痍,造成几十万人死亡和受伤,300多万人离乡背井。在整个冲突期间埋设了大量的地雷:据目前的估计,埋设了300多万颗地雷,不仅污染了道路,还污染了农田、城镇和乡村。由于冲突辗转蔓延,许多地区不止一次地被埋设过地雷,并采用了先进的布雷技术以阻止探雷和排雷。平民伤亡人数在战争时期少得给人造成了一种假象,但随着难民和流离失所人员返回前冲突地区的家园,平民伤亡人数急剧上升。

50. 继1995年11月10日签署《代顿和平协定》之后的停止敌对行动,使得波斯尼亚—黑塞哥维那能够开始重建工作。政府在联合国机构和国际社会的援助下正在建立国家排雷能力,以便负责与排雷有关的活动,而且在1996年4月设立了防雷局。但政府还不能从全国的角度全面解决地雷问题。这种局面有可能仍持续一段时间。与此同时,政府正在与目前由人道主义事务部协调的现有排雷活动进行密切的配合。

51. 为了协调排雷活动和促进建立国家能力的进程,在1996年3月底设立了排雷行动中心,起初的资金来自维持和平行动部和美国政府。为了确保排雷方案的长期持续性,对该中心的控制于1996年6月由维持和平行动部转移到了人道主义事务部。人道主义事务部经与波斯尼亚政府和各捐助方——它们对排雷行动中心的捐助

将使该方案有所扩展——协商，为来年草拟了一份行动计划。

52. 排雷行动中心的责任包括协调下列事项：建立地雷埋设情况调查能力，开展排雷和防雷活动，培训地雷埋设情况调查和排雷工作队，管理国家地雷资料数据库以及作为国有化进程的一部分招聘当地的工作人员。第一期培训课程于6月结业，提供了一个紧急排雷工作队和三个调查工作队。为了集中地和在现场培训排雷工作队，还设立了流动培训工作队。

53. 联合国儿童基金会在波斯尼亚—黑塞哥维那的防雷教育方案始于1994年。这一方案将儿童和他们的父母作为关注中心，它包括说明地雷危险的传单和布告的编制工作、在职教师培训研讨会及随同分发的手册和展示可能会遇到的不同类型地雷的流动展览。

54. 虽然停止敌对行动使排雷活动得以开始，但仍有许多因素阻碍它们顺利开展活动。随着该地区恢复和平与稳定，人们期望这些初期的问题将得到解决，该进程将获得新的势头。政府和世界银行近来已就一项提供给排雷活动的贷款和在何种情况下可以与排雷机构订约达成了一致意见。世界银行已确定若干重建工程，而且正在与排雷行动中心就确定工程的需求进行密切合作。现在已开始实施四个小的排雷工程。

55. 具有高度优先的排雷业务合同已经签订，排雷行动中心的四个地区办事处中有三个已经设立。目前正在规划建立一个新的培训设施，它将成为1996年10月至1997年9月期间的新排雷行动方案的组成部分。目前还正在进行一项研究，以确定发展国家非政府组织能力的种种选择。

#### 4. 柬埔寨

56. 经过过去两年所进行的详细调查之后，柬埔寨的地雷估计数已从1000万颗下降为400万和600万颗。然而排雷和康复的任务仍然大得吓人。地雷影响该国约50%的地区，使农业和医疗基础设施承受着可怕的负担。每236个柬埔寨人中就有一

个截肢者，这是世界上最高的比例。每个月便另有 100—200 起伤亡事件发生，相对于每一个幸存者来说，至少就有一个命赴黄泉。地雷的经济代价从农业生产受到的损失，从其他关键需求上转移走的医疗资源以及地雷受害者业已降低的经济能力方面来讲，都是高昂的，而且有可能在未来几年里继续增加。

57. 排雷行动是在柬埔寨过渡时期联合国权力机构（联柬权力机构）领导下开始的，并在 1992 年移交给新设立的政府机构——柬埔寨防雷行动中心。联合国继续通过开发计划署向柬埔寨防雷行动中心提供技术咨询。截止 1996 年 6 月底，柬埔寨防雷行动中心雇用了 1,800 名柬埔寨人，他们分别在 48 个排雷排、18 个地雷标记队、15 个爆炸性弹药处置队和两个流动防雷教育队工作。

58. 柬埔寨防雷行动中心维持着一个该国所有可疑和业经确认的雷区数据库。1995 年，柬埔寨防雷行动中心开始实施一个雷区核查项目，以便确认地雷问题的真正规模。该项目将持续到 1997 年，而且已经将该国的地雷估计总数减少 400 万颗，可疑的雷区减少约 996 平方公里。然而该问题的规模仍然巨大，仍有约 1,880 平方公里的雷区。

59. 除了通过核实查清的土地以外，柬埔寨防雷行动中心已通过手工排雷和爆炸性弹药处置活动清除了 27 平方公里。这已使得约 22,500 个家庭返回了家园，每年多生产达 3,500 吨水稻。排雷活动的优先领域是流离失所人员重新定居区域和那些造成高伤亡率的土地，其次是那些将养活重新定居人口的农田。

60. 柬埔寨防雷行动中心的防雷教育方案在国家和地区两级开展工作。所取得的成绩包括在 2 月 24 日组织一年一度的防雷日；与非政府组织协作制定国家防雷课程；为电视、无线电和书面传媒编制教材和利用流动工作队进行村民防雷教育。

61. 柬埔寨防雷行动中心起草了 1996—2000 年五年战略。该战略为排雷、培训、防雷教育和地雷埋设情况调查制订了目标，并呼吁减少在技术、管理和战略规划上对外籍人员的依赖。开发计划署提供技术支持的任务已被展期到 1998 年，正在向国际社会谋求资助，以便对柬埔寨政府的贡献加以补充。

## 5. 克罗地亚

### (a) 一般情况

62. 目前估计在克罗地亚部署着 300 万颗地雷。在四年冲突期间,各方广泛使用地雷,虽然主要是为了保护冲突沿线的防卸阵地,但也为了防止进入具有战略意义性的地方,诸如铁路、公用事业站所和输油管线。大量的地雷埋设在克罗地亚人和克拉伊纳塞尔维亚人的前冲突沿线,尽管由于绘图不精确地或根本没有绘图和标记使它们的准确位置无从所知。双方提供用处大小不等的许多地图,以便努力促进排雷活动。地雷也广泛地埋设在包括杜布罗夫尼克、武科瓦尔、奥西耶克和斯普利特在内的城镇中。

63. 由于地雷主要埋设在平民人口出逃的战场,战争期间的伤亡人员主要是军人。由于战争期间难以收集数据和许多医院和诊所的病历保存时断时续,统计资料是不可靠的。然而近来的一项调查显示,在称之为北部地区的塞族控制区,每月的地雷伤亡人数多达 50—100 人。由于平民正在返回家园,平民的伤亡人数必然会升高。难民遣返进程可能变得尤为复杂,给流离失所者重新安排住所将因必须确定无雷区而变得进一步复杂化,在此之后才能开始重建和重新安置工程。

64. 停止敌对状态、联合国维持和平部队的撤离和在重建的道路上迈出第一步,均对克罗地亚排雷活动产生了深远影响。在 1995 年 9 月至 1996 年 8 月间,排雷的责任是通过总共三个实体来落实的,每一个实体承担着不同的任务并得到一系列不同的指示。在联合国保护部队的使命于 1995 年 12 月结束之前,所有与地雷有关的活动是通过位于萨格拉布的联合国保护部队排雷行动中心协调的。该行动中心将注意力放在防雷教育和数据收集上,没有开展排雷工作。随着维持和平部队的撤离,维持和平行动部维持着一个规模更小的临时排雷行动中心。人道主义事务部于 1996 年 6 月 1 日承担起支持建立国家人道主义排雷能力的责任。排雷行动中心继续维持着现有的数据库和培训活动。它还通过采购必要的排雷设备来援助波斯尼亚-黑塞哥维那的排雷行动中心。由于克罗地亚政府正在发展其自己的规模相当大的排雷培训能

力,所以排雷行动中心将仍然保持较小的规模,并将其援助局限于防雷教育和地雷埋设情况调查工作。

(b) 东斯洛文尼亚

65. 维持和平行动部最初在东斯洛文尼亚设立了排雷行动中心。从1996年6月起,人道主义事务部承担了责任,并与联合国东斯洛文尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行动当局和人道主义组织进行了密切的协作。在不久的将来,克罗地亚和塞尔维亚的代表均将参加排雷行动中心。迄今为止已设立了一个数据库并取得了相当大的进展,这在很大程度上是因为冲突双方提供了雷区记录。

66. 正在与其他机构密切合作开展防雷教育培训,以便影响教师、医院和儿童。排雷工作正在进行之中,以便支持联合国难民事务高级专员办事处在奥西耶克以北铁路沿线 Djeletovci 油田中的三个村庄和在南方的克罗地亚村庄中举办的试验性项目。具有重大意义的是:克罗地亚政府表示愿意资助这三个试验项目村的排雷工程,并请塞尔维亚人加盟排雷工作队。这一安排使得联合国可以使用欧洲联盟先前指定用于这一任务和该地区的其他排雷活动的捐助。

67. 由于当地的克罗地亚族和塞尔维亚族排雷公司广泛参与,在东斯洛文尼亚建立排雷方案的工作取得了相当大的全面进展。排雷行动中心被承认为排雷活动的协调员和技术指导的提供者。正在明确若干有待改进的领域,诸如通过培训和改进世界银行和克罗地亚政府之间的合作和协调来改善当地公司的排雷标准。

6. 格鲁吉亚

68. 由于今年早些时候在联合国格鲁吉亚观察团(格鲁吉亚观察团)活动区域之一的地雷意外爆炸事件有所增加,观察团被迫暂停了在该地区的车辆巡逻,因而实际上已不能执行其任务的一个重要部分。由于排雷不属于格鲁吉亚观察团的任务,人道主义事务部将于1977年派遣一支工作队去格鲁吉亚,以评价该问题的规模并确定将来是否需要建立一个排雷方案。



## 7. 老挝

69. 1964 至 1973 年间，老挝人民民主共和国经历过激烈的地面战争并遭受了极为严重的空中轰炸。在这一时期 200 多万吨的弹药倾泻在老挝人民民主共和国，该共和国的男女老少每人摊半吨。大多数的弹药是杀伤性集束榴霰弹，其中装有设计成碰撞即炸的地雷大小的小型炸弹。这种集束炸弹的故障率现在估计高达 30%，因而轰炸使该国遍布着未爆弹药。在冲突结束二十多年之后，该国 17 个省中仍有 12 个省受到污染。在一个省里，调查显示 45% 的伤亡人员是 15 岁以下的儿童。

70. 1995 年秋，开发计划署和儿童基金会与老挝人民民主共和国政府合作设立了一个未爆弹药信托基金。迄今为止，六个国家和开发计划署认捐了 330 万美元，此外还有人认捐了 370 万美元的实物捐助。1996 年 1 月，设立了一个指导委员会管理该基金并实施一项老挝国家未爆弹药综合方案。老挝国家未爆弹药综合方案具有三重职能：建立与未爆弹药有关活动的国家能力；制订和执行国家未爆弹药战略；和在全国协调排雷、地雷埋设情况调查、培训和社区教育方案。

71. 开发计划署正资助建立国家能力的主动行动，它包括对该方案的当地工作人员进行培训。一个关于排雷和社区教育技术的国家培训中心已经设立，美国政府提供了设备和工作人员。

72. 在过去两年里，排除了 19,000 个装置，80 公顷具有高度优先性的土地已经排除了爆炸装置。一个国际非政府组织和一家商业公司正在进行排除爆炸装置工作，它们都雇用了在国家培训中心接受过培训的排雷工。该方案已经开始对未爆弹药问题进行一次全国范围的社会—经济调查，它将在 1997 年 6 月底完成并将指导今后所有的排雷和防雷教育工作。该方案正在与政府各部、儿童基金会、红十字会和当地及国际的非政府组织合作执行社区防雷和防未爆弹药教育方案。

73. 1997 年的计划包括培训 300 名排雷工和将防雷和排雷活动扩大到另外五个省,为此另外需花费 600 万美元。

## 8. 莫桑比克

74. 当莫桑比克长达 16 年的内战最终在 1992 年结束时,据估计该国部署了约 200 万颗地雷。从那时起,虽然更为精确的调查显示出最初的数字略微高了一些,但从没有人对地雷问题的人道主义影响表示过异议。该国的地雷伤亡人员数字是不可靠的,其幅度从 7,000 人至 15,000 人不等。统计数据的差异是由于缺乏全面的调查以及该国医疗基础设施极其薄弱:伤员到达马普托中心医院通常要走二至四天,远远超过避免发生感染或并发症的六小时期限。然而,建立国家能力正在飞快地进行,排雷目标在不断地实现,该国被破坏的基础设施正在稳步地恢复。

75. 由人道主义事务部在 1994 年设立的加速排雷方案继续作为莫桑比克主要排雷活动的中心发挥着作用。该方案的最初任务是协调国家排雷能力的发展,发起排雷、地雷埋设情况调查和培训方案。考虑到这一点,莫桑比克政府在 1995 年 5 月建立了全国排雷委员会,其责任是制订所有的国家排雷政策。加速排雷方案正在与该委员会进行密切合作,加强管理基础并确保该项目所需的资金供应和设备将得到持续落实。根据计划,当地的组织将于 1997 年 1 月底接管方案的全部业务。

76. 莫桑比克专家目前主管着该委员会总部中的每一个部,总部拥有 34 名本国工作人员和 6 名外籍技术顾问。外地业务人员由部署在 10 个排中的 430 名排雷工组成,另有 16 名地雷埋设情况调查人员和 10 名外籍培训人员,每个排有一名。在今后几年里,在外地工作的外籍人员数量将大大减少,尽管仍需要不断地提供技术咨询。

77. 排雷的责任由商业联合企业和非政府组织分担,一些企业和非政府组织独立开展业务,而另一些则立约受雇于联合国机构。迄今为止已清除了地雷的总面积超

过 20 平方公里，包括道路、农田、输电线路、城镇和农村。到 1996 年 6 月为止，加速排雷方案本身已清除了 7622 颗地雷、3822 件未爆炸弹和弹药、24,000 发弹药和 997,121 平方米的总面积。优先的排雷事项已从城镇附近的防御圈雷区逐步转移到当地的基础设施目标，例如水井、学校和诊所。由于世界粮食计划署所作出的排雷努力，全国许多主要陆路的排雷已经完成，这就使得人和商业交通可以更为自由地移动。

78. 加速排雷方案已完成了新排雷技术的实地试验，经证明它在清除环形雷区的地雷时十分迅速，但需要进行后续排雷以达到所需的标准。该设备有潜力在一些较大的环形雷区发挥作用，正在对今后部署这种设备进行谈判。该方案根据当地的情况还在试验使用受过训练的排雷犬。国家排雷数据库现在仍由加速排雷方案管理，并且正处在移交给该国政府的过程之中。

79. 全国排雷委员会目前正在开发计划署协助下制订一个将在不远的将来开始实施的国家排雷计划。该计划安排了扫雷优先事项，体现了本地排雷能力发展迈出了重要的步伐。

80. 如果资金供应有保障的话，排雷活动的前景是乐观的。在经过初期的耽搁和挫折之后，现在正在实现目标，而且向该国政府移交责任正在进行之中。

## 9. 也门

81. 人道主义事务部 1995 年初在亚丁地区执行一项任务，就雷区对当地居民所构成的问题进行评价。作为评价的一项结果，该部派遣了一名专家与该国政府和军事当局联络；协调地雷埋设情况调查；建立排雷数据库和监督排雷工作队的部署情况。该方案原计划在 1995 年 9 月结束，但经该国政府请求，它延期了六个月，直至 1996 年 3 月才结束。

## E. 供排雷活动用的资源

### 1. 协助排雷自愿信托基金

82. 协助排雷自愿信托基金是秘书长 1994 年 11 月为解决人道主义排雷活动的资金供应需求而设立的。该基金是及时和有效地向与排雷有关的人道主义活动提供资金的主要机制。设立该基金是为了向请求协助人道主义排雷活动所作出的快速反应提供财政资源，促进提供救济援助和使难民和流离失所人员尽快返回家园。

83. 既然大多数的费用需要在排雷方案的发起阶段支付，所以来自信托基金的捐款主要用于及时地发起排雷方案，尤其是设立排雷行动中心，以支持加强当地和国家的排雷能力。它们还被作为评估特派团的一种渠道，用来支持国家排雷方案的基本活动，用来弥合方案实施过程中的资金延误，用于开展公众防雷宣传和用于总部与地雷有关的活动（见附件一）。

84. 迄今为止，向该信托基金的认捐为 3270 万美元（见附件二），收到 23,285,084 美元。其中约 800 多万美元（28%）没有指定专门用途，由人道主义事务部斟酌着用于各排雷方案。自信托基金设立起，在 1995 年动用了 177 万美元，并且在 1996 年的头三个月里支付了 900 万美元。预期到 1996 年底，将为 1996 日历年支付 1200 万美元的总金额。这些资源用于支持安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那、莫桑比克、克罗地亚、东斯洛文尼亚和也门的排雷方案。这些资源还被用于向柬埔寨、阿富汗和老挝的方案提供政策支持和技术支持。

85. 自愿信托基金在从建立以来的短时期内，显示出它在促进包括非政府组织活动在内的国际排雷界及早采取行动方面中所发挥的有益作用。它还作为捐助人支持协调有序地执行人道主义排雷方案的一个既定多边渠道。虽然捐助人指定用途的捐款在某种程度上限制了联合国反应的灵活性，但人道主义事务部和有关捐助人之

间的协商有助于后者将它们的支持集中在优先领域。然而，随着人道主义事务部继续加强其及时和有效地管理信托基金的能力，期望捐助国政府将考虑增加它们对信托基金的专用捐款。

86. 近 18 个月的信托基金使用情况，也使人们清楚地看到经过改善将进一步增强其总体效率的许多领域。这样一个需加以改善的领域是动用基金的程序，它往往使付款速率有所放慢。人道主义事务部将与行政和管理事务部一起开始审查这些程序，以便加快付款速度。人道主义事务部也将与捐助人协作，想方设法加快协商和批准使用专用资源的进程。

87. 根据迄今为止使用该信托基金的经验和对人道主义排雷活动不断增长的需求，估计从信托基金支付的款项将从 1996 年的 1200 万美元至少上升到 1997 年的 1500 万美元。继在 1995 年 7 月日内瓦认捐会议上初步认捐 2160 万美元的总金额之后，人道主义事务部将继续收到捐助人对该信托基金的捐款，到 1996 年 9 月将达到 1110 万美元。虽然人道主义事务部将继续动员对排雷活动的捐助支持，但似乎值得考虑召开一次年度性捐助人会议，以便对该基金进行补充。根据对信托基金资源的现有需求和迄今为止的支出情况，估计该基金在 1997 年将需要补充约 1500 万美元。

## 2. 机构间联合呼吁

88. 由人道主义事务部协调的机构间联合呼吁是为复杂紧急情况动员资源的主要机制。近期与地雷有关的方案列入了该呼吁进程。1996 年，排雷活动已被列入为阿富汗、前南斯拉夫、伊拉克和安哥拉举行的联合呼吁。

## 3. 维持和平行动摊款

89. 在安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那以及克罗地亚，维持和平部队奉命开展排雷活动所使用的资金是通过分摊会费来提供的。在安哥拉，第三期联安核查团设有

最全面的方案,拥有从1995年2月起来自摊派预算的1800多万美元,它们将用于建立一个排雷学校并为人道主义排雷活动部署受过培训的排雷工和管理人员。

#### 4. 排雷备用能力

90. 与地雷有关活动的备用能力概念是在1995年排雷问题国际会议上提出的,目的是使联合国有能力迅速有效地利用会员国以人员、设备和设施的形式就与地雷有关的活动捐助的资源。拥有使排雷需求与现有实物捐助相适应的手段将大为增强与地雷有关方案的生产率。

91. 对备用能力的需求产生于以往人道主义排雷的经验。联合国往往就这种方案寻求以人员和设备的实物捐助提供的直接支持。排雷行动方案的某些要素,例如技术评估、地雷埋设情况调查和具体的培训任务,持续时间有限,并需要专门技能和设备。另外一些方案要素,例如建立有关的通讯系统或向排雷队提供医疗支持往往最好通过实物捐助的形式来提供。同样,会员国通过向外地的排雷行动方案或向纽约的人道主义事务部排雷政策股提供专业人员服务或提供咨询意见,可以提供重大的支持。

92. 备用能力由人道主义事务部进行管理,它对捐助的接受情况进行监督并对它们的分配进行管理。捐款的具体情况记录在联合国地雷数据库中。迄今为止,从芬兰、德国和美国政府那里,以及从一个国际非政府组织——国际残疾协会那里收到了对备用能力的捐款。通过备用能力提供的设备和人员已经部署在安哥拉和莫桑比克。备用能力的发展一直较为迟缓,需要会员国进一步给予支持。

#### 5. 新技术

93. 排雷方案必须在不同的环境中开展业务,在许多情况下要应付不利于有效探雷的丛生杂草、岩石地带或土壤情况。虽然手工排雷仍然是排雷方案的主要支柱,但是为了推进排雷进程,必须在实地中采用新颖和以不同方式综合起来的排雷技术。所有的排雷方法在运作过程中都有局限性,面对这种情况它们必须因地制宜地加以

运用。因此探索了一种工具箱做法,据此可以采用不同的技术和工具来尽可能地扩大排雷行动的有效性和效率。

94. 新的多传感器探雷技术正在出现,但要在今后三五年里取得突破还不可能。然而,对新的传感器研究应予以鼓励,以便对当今探雷领域的需求有一个长远的解决办法。地面穿透雷达、微波、可视光谱摄影术、光子后向散射器和生物传感器是一些在地雷探测光谱方面具有重要发展潜力的技术。

## 6. 改进的标准

95. 人道主义排雷国际标准框架是在1996年7月由丹麦政府担任东道国的排雷技术问题国际会议上建议的。制订这些标准是为了提高全世界排雷方案的安全性和效率。

96. 建议的标准始于地雷埋设情况调查进程,涉及排雷的方方面面。对雷区标记标准作了规定,以便形成一种告诉人们有危险存在的普遍可视的雷区界线。解决质量保证问题的办法是提出具体的指导方针,以便将标准适用于从事排雷活动的合同方、非政府组织和个人。对安全标准进行了详细的审查,以便确定各项条目,例如安全距离、预警需求和使用炸药、医疗和通讯需求品的程序。医疗支助标准阐述了培训医务人员、部署医疗队和在每一级所需的医疗设备和供应品的规定。

97. 作为哥本哈根会议的后续行动,联合国将和与会者进行协商,以便将该核可的框架转化成为详细的标准,在此过程中要考虑会议期间提出的建议。一旦得到国际社会认可,联合国将推动把这些标准运用于人道主义排雷活动。

## F. 就取缔地雷提倡采取一项持久的解决方案

98. 今年对地雷问题的政治关注要大于以往任何时候。这主要由于举行了《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约国第一次审查会议和伴随着该项谈判进行了各种公共教育活动。许多组织在将地雷

问题提上国际政治议程上立下了功劳,包括红十字国际委员会和数百个非政府组织,它们一起组成了国际取缔地雷运动。

99. 该审查会议在举行了一系列会议之后,于1996年5月达成了一项折中协定,对地雷的生产、贸易和使用另加了一些限制。在某些方面取得了重要的进展。对涉及地雷的第二议定书的修正包括禁止使用无法探测的地雷和禁止转让这种地雷;限制不自动销毁或自动卸除引信的地雷;限制远距离投掷地雷;禁止专门用于破坏排雷活动的反传感装置;和扩大该议定书的范围以涵盖国内武装冲突。通过同意举行该议定书缔约国年度审查会议,建立了一种确保系统审查该项活动和经修正的议定书条款执行情况的机制。还就不迟于2001年举行下一届审查会议达成了共识。

100. 虽然这些协议颇为重要,但经修正的议定书仅体现着在实现最终消除杀伤性地雷过程中所取得的有限进展。它对遵守可探测性和自动销毁和自动卸除引信的机制给予了九年的宽限期。它并没有全面禁止不自动销毁和远距离投掷的地雷。它也没有规定富有意义的独立核查和监察机制。由于具有许多缺陷,经修正的议定书仅体现着向前迈进了一步。重要的是会员国应尽快地通告它们同意经修正的议定书。联合国及其机构将继续与全世界的非政府组织进行密切合作,以确保实现全面取缔地雷这一目标的势头将继续下去。目前总数达53个国家已表示支持取缔地雷,而且这一数目正在逐步增加。唯有全面取缔才能阻止地雷数量的不断上升和地雷造成的可怕痛苦的不断加深。

101. 鼓励各国政府制订关于地雷问题的国家法律,承认基层组织在它们的国家所作出的值得赞扬的努力。包括欧洲联盟和美洲国家组织在内的区域组织采取消除地雷的行动也值得给予赞扬。

#### G. 唤起公众更大的支持

102. 随着地雷问题稳定地列入了公共议程,联合国有必要加强其地雷信息活



动并确立今后几年协调一致的宣传战略。迄今为止,联合国取缔地雷的宣传努力包括促进更为完善地开展排雷日常工作和制订安全程序,提供新的和改进的技术,并支持旨在实现全面取缔地雷目标的努力。

103. 人道主义事务部已开展了一系列的公共宣传活动,它们将构成今后行动的基础。1996年1月,该部向各国政府、非政府组织、传媒和公众发行了第一期地雷通讯(季刊)。该通讯载有联合国和非联合国方案的最新情况、关于排雷技术发展的信息、即将举行的与地雷有关的会议和活动通知和来自各种地雷专家的特邀稿件。

104. 一个流动性的地雷展览会在1995年的排雷问题国际会议上首次展出。从那时起,它已经暂借奥地利政府在维也纳展出,并暂借给非政府组织,即挪威人民援助协会在奥斯陆展出。它还于1996年4月和9月间在纽约联合国秘书处大楼中展出。展览会所取得的成功表现在它征集到的支持取缔地雷的签名人数,目前已超过200万人。

105. 人道主义事务部将继续就地雷问题与国际传媒进行沟通联络,为有关的事件编写新闻报道材料,并编写联合国与地雷有关的活动的新闻报道。

106. 该部将继续扩大联合国地雷数据库这一世界上最全面的地雷资料来源。这一数据库载有国家报告、排雷和伤亡人数统计数据、地雷类型的资料和关于各种与地雷有关的决议和公约的现状报告。各国政府、非政府组织、学术机构、传媒和公众可以查询该数据库。可以通过万维网对数据库进行检索。

### 三、结论

107. 严峻的数字概括了国际地雷危机的规模:估计在70多个国家的地下埋藏着1.1亿颗地雷。这些地雷等待着杀害和残害无辜的拣柴儿童和耕作田地的农民。这些地雷在今后的几十年里将继续杀伤人类。每年全世界约发生25,000起与地雷有关的伤亡事件。这些受害者当中大多数是平民。联合国主持和在其他方面协调的努力已

经部署了约 6,000 名排雷工来应付该危机。人员的活动和排雷费用对人道主义团体构成了异乎寻常的严重挑战。这是一场与时间较量的战斗,因为每天有更多的地雷被埋设到地下。地雷的制造费用极其低廉——每颗地雷往往少于 5 美元——但卸除引信和销毁的费用却很昂贵:探明和引爆一颗地雷的费用就在 100 美元和 1000 美元之间。

108. 即使不再埋设新的地雷,要排除目前埋在地下的所有地雷(按目前的价格计算)要花费 500 亿至 1000 亿美元,按照目前每年的排雷速度,消除目前的危机要几十年时间。这使人们了解到在使世界摆脱地雷的目标与现实之间存在着多么大的差距。

109. 地雷危机所造成的人文和社会代价远远超出卸除引信和排除它们的费用。丧失的生命是不能用价格来计算的。照料地雷受害者是正在从冲突中恢复过来的脆弱社会的沉重负担。个人和整个社会所失去的发展机会是不可估量的。地雷受害者体现着人力和生产性资产的可怕丧失,埋有地雷的土地和道路不能通行并阻碍着经济活动。埋有地雷的住房不能进行重建并使流离失所者难以返回家园。因此,地雷成为发展的一项可怕障碍。

110. 虽然为使排雷尽可能本地化和持久地持续下去作出了具体和慎重的努力,但该项任务的规模和费用之大远远超出个别受影响国家的能力。解决全球性的地雷危机需要作出重大的和持续性的国际努力,尤其是在其长期的发展方面。国际社会必须意识到这将是一项耗资巨大的工程。虽然这看起来费用极为高昂,但是不采取行动的人文和经济代价无疑将更为高昂。因此,至关重要是会员国继续和加强它们对自愿信托基金的支持。

111. 地雷的扩散和使用是一项极其有害和显然可以预防的人道主义灾难,它产生了持续的社会和经济影响。必须立即采取步骤阻止地雷的生产、储存、销售和使用,并说服那些允许这样做的国家停止这种做法。

112. 使用地雷是对文明的一项不可饶恕的玷污。全世界的人道主义组织和非政府组织正在积极开展全面取缔地雷的运动。越来越多的政府正在积极支持这一主动行动。取缔地雷在不久的将来将迅速成为一项可以实现的目标。

113. 寻找和销毁那些被变化莫测地隐藏在地下的地雷是一项困难巨大、费用高昂和尤其危险的工作。越来越多的人道主义工作者、维持和平行动人员和当地排雷工,为使冲突受害者生活变得安全每天都在作出最大的努力。许多人在履行职责的过程中或牺牲或受伤。结束本报告的唯一合适办法便是向他们的勇气和献身精神致敬。

附 件 一

从协助排雷自愿信托基金支付的资金

接受者	项 目	1995 年预算	1996 年预算
安哥拉	中央防雷处续延	0	210 300
	支持国家拆除爆炸性障碍物研究所（国际残疾协会）	0	1 073 710
	地雷埋设情况调查和排雷（排雷行动小组）	0	452 000
	防雷教育（儿童基金会/国家拆除爆炸性障碍物研究所）	0	452 000
	调查支线道路（粮食计划署/Halo）	0	339 000
	调查（挪威人民援助协会）	0	452 000
	监管人合同	0	1 200 000
莫桑比克	联合国扫雷方案	0	3 583 714
也门	向也门政府提供技术援助	173 030	31 500
总部	资助排雷和政策股	935 800	1 235 881
	排雷问题国际会议/纽约展览会	590 000	10 000
	排雷技术问题国际会议	0	250 000
	地雷的社会经济影响研究	70 000	0
克罗地亚	设立排雷行动中心	0	2 422 030
波斯尼亚	设立排雷行动中心	0	2 268 603
合计		1 768 830	13 971 738

附 件 二

截至 1996 年 10 月 1 日已收到和已向协助

排雷自愿信托基金认捐的资金

捐助国	国家总金额
澳大利亚	601 810
比利时	180 000
巴西	3 000
柬埔寨	1 000
加拿大	447 133
克罗地亚	1 000
捷克共和国	22 500
丹麦	4 172 949
欧盟	8 528 052
芬兰	500 000
法国	395 818
德国	175 000
希腊	80 000
罗马教廷	4 000
冰岛	5 000
印度尼西亚	40 000

爱尔兰	336 610
以色列	70 000
意大利	617 283
日本	5 100 060
阿拉伯利比亚民众国	25 000
列支敦士登	7 785
卢森堡	226 568
马耳他	1 952
摩纳哥	10 000
纳米比亚	500
新西兰	321 336
挪威	1 330 985
葡萄牙	150 000
沙特阿拉伯	50 000
斯洛伐克	10 000
南非	10 000
西班牙	205 000
瑞典	1 075 729
瑞士	818 448
联合王国	987 175
美国	6 200 000 <sup>a</sup>

合计

32 711 673

---

注：在日内瓦会议上认捐总金额：21, 616, 096 美元；

自日内瓦会议以来的认捐金额：11, 095, 577 美元

截止 1996 年 10 月 1 日认捐总金额：32, 711, 673 美元

\* 包括来自联邦军事基金的 400 万美元。

-----